

# COMUNE DI VILLARICCA

## PROVINCIA DI NAPOLI



### ORIGINALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

**N. 70 DEL 19/11/2014**

**OGGETTO:** Approvazione Schema di convenzione con l'Università degli Studi di Napoli Parthenope per tirocini formativi.

L'anno duemilaquattordici il giorno diciannove del mese di novembre, alle ore 12,15 si è riunita la Giunta del Comune di Villaricca, con la presenza dei signori:

1	Gaudieri Francesco	Sindaco	Presente
2	Granata Giovanni	V. Sindaco	Presente
3	Cacciapuoti Raffaele	Assessore	Presente
4	Di Marino Teresa	Assessore	Presente
5	Molino Mario	Assessore	Assente
6	Punzo M. Rosaria	Assessore	Presente

Fra gli assenti sono giustificati i signori: \_\_\_\_\_

Presiede il Sindaco avv. Francesco Gaudieri

Partecipa con le funzioni consultive, referenti, di assistenza e verbalizzazione, ai sensi dell'art. 97 comma 4 lett. a) del D. Lgs. 18/08/2000, n. 267 il Segretario Generale Dr. Franco Natale

**COMUNE DI VILLARICCA  
(PROVINCIA DI NAPOLI)**

**Il Responsabile del Settore Affari Generali, Servizi demografici ed Organizzazione, espletata la necessaria istruttoria, verificati e riscontrati gli atti e le notizie riportate, sottopone all'approvazione della Giunta Comunale la seguente proposta di deliberazione.**

**OGGETTO: APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE CON  
L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI PARTHENOPE PER  
TIROCINI FORMATIVI.**

**LA GIUNTA COMUNALE**

**PREMESSO** che il Rettorato dell'Università degli Studi di Napoli *Parthenope* ha trasmesso schema di convenzione per attività di tirocinio e *stage* presso gli Uffici Comunali per gli studenti iscritti ai corsi della laurea specialistica, ai sensi dell'art. 18, comma 1, lett. a) della legge 24 giugno 1997, n. 196;

**CONSIDERATO** che le attività sono gratuite per l'Ente, e sono finalizzate esclusivamente alla formazione dei giovani studenti, non costituendo titolo alcuno in favore dei partecipanti;

**RITENUTO** di dover approvare lo schema di convenzione;

**ACQUISITI** i prescritti pareri favorevoli di regolarità tecnica e contabile resi dai responsabili dei servizi interessati ai sensi dell'art. 49 del D. Lgs 18 agosto 2000 n. 267, come riportati in allegato;

**RILEVATA** la propria competenza, a norma dell'art. 48, comma 3, del D. Lgs. 17 agosto 2000, n. 267;

**DELIBERA**

1. **Approvare** l'allegato schema di convenzione con l'Università degli Studi di Napoli *Parthenope* per attività di tirocini e *stage* presso gli uffici comunali, diretti agli studenti iscritti ai corsi di laurea specialistica;
2. **Dare atto** che il presente atto non comporta spese per l'Ente;
3. **Inviare** copia del presente atto al Rettorato dell'Università degli Studi di Napoli *Parthenope* per la stipula.

# CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

( Decreto del Ministro del Lavoro e della Previdenza Sociale n. 142 del 25 Marzo 1998, in applicazione dell'art. 18 della Legge n. 196 del 24 Giugno 1997)

## TRA

L'Università degli Studi di Napoli "Parthenope" (già Istituto Universitario Navale) con sede in Napoli alla Via Ammiraglio Acton, 38 c.f. 80018240632, d'ora in poi denominato "soggetto promotore", rappresentato dal Rettore, Prof. Claudio Quintano, nato a Castellammare di Stabia ( Na) il 13\_Maggio 1944

E

L'azienda ....., con sede legale in..... partita IVA n. ...., d'ora in poi denominata Azienda, rappresentata da ....., nato a ..... Il .....

## Premesso

Che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, i soggetti richiamati all' art. 18, comma 1, lettera a) della legge 24 giugno 1997 n. 196, possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge n. 1859 del 31 Dicembre 1962,

## Si conviene quanto segue:

### Art.1

Ai sensi dell'art. 18 della legge n. 196 del 24 Giugno 1997 l'Azienda si impegna ad accogliere presso le sue strutture alcuni soggetti in tirocinio di formazione ed orientamento su proposta dell'Università degli Studi di Napoli " Parthenope", ai sensi dell'art. 5 del decreto attuativo della Legge n. 16/1997 art. n. 18.

### Art. 2

- 1) Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1 lettera d) della Legge n. 196/1997 non costituisce rapporto di lavoro.
- 2) L'Azienda garantisce all'Università degli Studi di Napoli " Parthenope" il rispetto del limite numerico previsto dall'art. 1, comma 3, del Decreto del Ministero del Lavoro n. 142/1998.
- 3) Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutore designato dal soggetto promotore in veste di responsabile didattico organizzativo, e da un responsabile aziendale, indicato dal soggetto ospitante.
- 4) Per ciascun tirocinante inserito nell'impresa ospitante in base alla presente Convenzione viene predisposto un progetto formativo e di orientamento redatto secondo lo schema allegato contenente:
  - il nominativo del tirocinante ;
  - i nominativi del tutore universitario e del responsabile aziendale;
  - obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda;
  - le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
  -

# CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

( Decreto del Ministro del Lavoro e della Previdenza Sociale n. 142 del 25 Marzo 1998, in applicazione dell'art. 18 della Legge n. 196 del 24 Giugno 1997)

- gli estremi identificativi delle assicurazioni Inail e per la responsabilità civile.

## Art.3

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
- rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto riguarda attiene ai dati, informativi o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.

## Art. 4

- 1) L'Università degli Studi di Napoli "*Parthenope*" assicura il/i tirocinante/i contro gli infortuni sul lavoro presso l'Inail, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore. In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, l'Azienda si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi (Facendo riferimento al numero della polizza sottoscritta dall'Ateneo); analoga segnalazione deve essere trasmessa all'Università degli Studi di Napoli "*Parthenope*";
- 2) L'Università degli Studi di Napoli "*Parthenope*" si impegna a far pervenire alla regione o alla provincia delegata, alle strutture provinciali del Ministero del Lavoro e della previdenza sociale competenti per territorio in materia di ispezione, nonché alle rappresentanze sindacali aziendali, copia della Convenzione di ciascun progetto formativo e di orientamento.

## Art. 5

L'Azienda si impegna:

- A rispettare e a far rispettare il progetto di orientamento concordato in tutti gli aspetti (finalità, contenuti, tempi e modalità);
- All'osservanza della normativa in materia di sicurezza e, segnatamente, all'adempimento degli obblighi informativi nei termini previsti dall'art. 21 del D.lgs. 626/94;
- A rilasciare ad ogni tirocinante, la valutazione finale sullo svolgimento del progetto e il raggiungimento degli obiettivi.

## Art. 6

La presente Convenzione ha la durata di tre anni. Essa si rinnova automaticamente di ulteriori tre anni se non viene disdetta da una delle parti tre mesi prima della scadenza.

## Art. 7

Le parti dichiarano reciprocamente di essere informate e per quanto di ragione espressamente acconsentire, che i dati personali comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione della presente convenzione, vengano trattati esclusivamente per la finalità della convenzione mediante, consultazione, elaborazione manuale e/o automatizzata. Inoltre, per i fini statistici, i suddetti dati, trattati esclusivamente in forma anonima, potranno essere comunicati a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il proseguimento dei propri fini istituzionali; nonché a soggetti privati,

## CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

( Decreto del Ministro del Lavoro e della Previdenza Sociale n. 142 del 25 Marzo 1998, in applicazione dell'art. 18 della Legge n. 196 del 24 Giugno 1997)

quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali dalla parte contrattuale a cui si riferiscono. Titolari dei dati personali per quanto concerne il presente articolo, sono rispettivamente Azienda e l'Università. Le parti dichiarano infine di essere informate sui diritti sanciti dagli artt.7 e seguenti del D.lgs. 196/2003.

### Art. 8

Per tutto quanto non previsto dalla presente convenzione le parti fanno riferimento alla legislazione vigente in materia ed in particolare all'art. 18 della legge n. 196 del 24 Giugno 1997 e nel decreto attuativo.

Napoli, li \_\_\_\_\_

Firma del soggetto promotore (Il Legale Rappresentante) \_\_\_\_\_

Firma del soggetto ospitante (Il Legale Rappresentante) \_\_\_\_\_

Timbro e Firma

Sulla presente deliberazione sono espressi, ai sensi dell'art.49, comma 1 del D. Lgs. 18/08/2000, n. 267, i seguenti pareri:

In ordine alla regolarità tecnica: *favara*

Approvazione Schema di Convenzione con l'Università degli Studi di Napoli Parthenope per tirocini formativi.

---

Li: 17 / 11/ 2014

IL RESPONSABILE AA.GG.

Dr. Fortunato Caso

*Fortunato Caso*

In ordine alla regolarità contabile:

Approvazione Schema di Convenzione con l'Università degli Studi di Napoli Parthenope per tirocini formativi.

*Paru Iannardi*

---

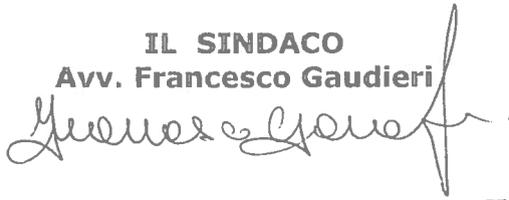
Li: 17 / 11/2014

IL RAGIONIERE GENERALE

Dr.ssa Maria Topo

*Maria Topo*

**IL SINDACO  
Avv. Francesco Gaudieri**



**IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr. Franco Natale**



Il sottoscritto visti gli atti di ufficio;

**ATTESTA**

Che la presente deliberazione:

- E' stata pubblicata all'Albo Pretorio on-line il giorno 26/11/2014 per rimanervi per quindici gg. consecutivi (art. 32 Legge. 18/06/2009, n. 69).
- E' stata trasmessa con elenco tramite e-mail, in data 24/11/2014, ai Capigruppo Consiliari (Art. 125 del D. Lgs. 18/08/2000, n. 267).

Dalla residenza comunale Li 26/11/2014

**IL RESPONSABILE DEL SETTORE AA.GG.  
Dr. Fortunato Caso**

**ATTESTA**

Che la presente deliberazione:

- E' divenuta esecutiva il giorno 19/11/2014
- Con la dichiarazione di immediata esecutività di cui alla deliberazione all'interno.
- Decorsi 10 giorni dalla pubblicazione (Art. 32, comma 3 del D. Lgs. 18/08/2000, n. 267)

Dalla residenza comunale Li: 26/11/2014

**IL RESPONSABILE DEL SETTORE AA.GG.  
Dr. Fortunato Caso**

Il presente provvedimento viene assegnato a: Rag. – Dr. Caso-

Della residenza municipale li: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Copia della su estesa deliberazione è stata ricevuta da parte del responsabile:

Addi 26/11/2014      IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO \_\_\_\_\_